

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **23 (1905)**

Heft 120

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnement:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester „ 3.
Ausland: Zuschlag des Ports.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an. fr. 6.
2^e semestre „ 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro: 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 5 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Register du commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Failliment.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 u. 282.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige helfen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous peine de déchéance de leur droit de préférence, sans exception suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (476¹)

Gemeinschuldner: Kägi, G., Eisenwarenhandlung und Zigarren en gros, Hochstrasse Nr. 761, in Pfäffikon (Inhaber: Gottfried Kägi, von Bauma, dato zum «Freihof», Forchstrasse, in Zürich V).

Datum der Konkurseröffnung: 9. März 1905.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 29. März 1905, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zum «Wilden Mann» an der Forchstrasse in Zürich V.

Eingabefrist: 19. April 1905.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (492)

Gemeinschuldner: Krummenacker-Bühler, Wilhelm, Inhaber der Firma «Wilh. Krummenacker», Holzhandlung, Farnsburgerstrasse 61.

Datum der Konkurseröffnung: 16. März 1905.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. März 1905, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 22. April 1905.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Orbe. (482)

Failli: Müller, Henri Frédéric, dit Fritz, tapissier, à Orbe.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 mars 1905.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 1^{er} avril 1905, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Orbe.

Délai pour les productions: 22 avril 1905.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (483)

Failli: Schaller, Joseph, horloger, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue Numa Droz, n^o 2.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1905.
Liquidation sommaire (Art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 11 avril 1905.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Thalwil. (478¹)

Gemeinschuldner: Könncke Harry, zum Kaufhaus, in Thalwil.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. März 1905.

Ct. de Berne. District de Moutier. (493)

Faillie: La société en nom collectif Blanchard & Racine, fabrication de fournitures pour l'horlogerie, à Malleray.

Date du dépôt: 25 mars 1905.
Délai pour intenter l'action en opposition: Jusqu'au 5 avril 1905 inclusivement.

Moutier, le 20 mars 1905.

L'administrateur de la faillite Blanchard & Racine:
Schaffter, notaire.

Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Broye, à Estavayer. (506/6)

Faillies:
Progin, Rosine, femme de Grégoire, aubergiste, aux Granges de Vesin.

Waeber, Alexandre, Hôtel de l'Ange, à Cugy.
Délai pour intenter l'action en opposition: 4 avril 1905.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (497)

Failli: Demichelis, Charles-Ant.-Gabriel, Rue des Allemands, 16.

Délai pour intenter l'action en opposition: 1^{er} avril 1905.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Genève. District de Genève. (494)

Ensuite de nouvelles productions, l'état de collocation de la faillite de la société du Sanatorium de Beauregard, à Montana sur Sierré (société anonyme ayant son siège à Genève), a été rectifié.

Les créanciers peuvent prendre connaissance de cette rectification à l'office des faillites de Genève, et les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication, soit jusqu'au 1^{er} avril 1905.

L'administrateur de la faillite, Société du Sanatorium de Beauregard:
J. Christin, Rue du Stand, n^o 60, à Genève.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (498 u. 500)

Faillies:
Bendotti, Humbert, marchand de meubles, Boulevard St-Georges.
Cattin, Emile, fabricant d'horlogerie, Boulevard James-Fazy.
Délai pour intenter l'action en opposition: 1^{er} avril 1905.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Schaffhausen. Konkursamt Unterklettgau in Unterhallau. (487)

Im Konkursverfahren gegen die Masse des Dr. Bringolf, Hans, gew. Attaché, von Unterballau, sind Schlussrechnung und Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern ab 23. März 1905 auf dem Bureau des Konkursamtes in Unterhallau (Schaffhausen) zur Einsicht aufgelegt.

Einspruchsfrist: 2. April 1905.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur. (481)

Gemeinschuldner: Teucher, Robert, von Frauenfeld, Kaufmann, zur Redlichkeit, in Winterthur.

Datum des Schlusses: 14. März 1905.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (485/86)

Die Konkursverfahren über: 1) Lemberger, Isidor, von Schwäb-Gmünd, Herren- und Knaben-Konfektion, in Zürich; 2) Fromm, Alfred, Kaufmann, von Posen, in Zürich, sind durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. März 1905 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Thurgau. Konkursamt Diessenhofen. (495)

Das Bezirksgericht Diessenhofen hat in seiner Sitzung vom 11. März 1905 im Konkurs des Harburger, Benno, wohnhaft gewesen in Diessenhofen, jetzt in Zürich, Schluss erkannt.

Ct. de Genève. Office des faillite de Genève. (499)

Failli: Capoduro, Marius, représentant, Rue de Monthoud, 16.

Date de la clôture: 22 mars 1905.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 817.)

(L. P. 195 et 817.)

Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (501)

Failli: Bosson, Alfred, négociant, à Bulle.

Date de la révocation: 20 mars 1905.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (469¹)

Aus dem Konkurs über die Firma S. Wöllhaf-Hettinger, Zimmereigenschaft, in Zürich IV, kommen Freitag, den 14. April 1905, nachmittags 4 Uhr, in der Wirtschaft des Herrn Ulrich Jäger, auf dem Milchbuck-Unterstrass auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus an der Guggachstrasse Nr. 6 in Unterstrass, unter Assek.-Nr. 693 für Fr. 37,600 brandversichert, mit 499,9 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Kat.-Nr. 1700.
 - 2) 18 Aren, 11,1 m² Bauland, ebenfalls an der Guggachstrasse. Kat.-Nr. 1720.
 - 3) 5 Aren, 12,1 m² Wiesland, allda, Kat.-Nr. 1726.
- Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (489^a)

Aus dem Konkurse über die Firma E. Höllrigl-Gut, Baugeschäft, Idaplatz 4 in Zürich III, gelangen nachbezeichnete Liegenschaften Samstag, den 22. April 1905, nachmittags 4 Uhr im Restaurant Stürzinger, Nordstrasse 134, in Wipkingen auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus an der Privatstrasse-Nordstrasse in Wipkingen, unter Assek. Nr. 480 als «unvollendet» für Fr. 31,500 assekuriert, mit 192,8 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Kat. Nr. 997.
 - 2) Ein Wohnhaus daselbst, unter Assek. Nr. 482 als «unvollendet» für Fr. 29,800 assekuriert, mit 286,2 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Kat. Nr. 998.
 - 3) 21,9 m² Hofraum nächst der Nordstrasse; Kat. Nr. 996.
 - 4) 515,8 m² Strassengebiet, Privatstrasse. Kat. Nr. 979.
- Die Gantbedingungen liegen ab 10. April 1905 hierorts zur Einsicht offen.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (488)

Aus dem Konkurse des Maurer-Nitz, Ernst, Kanzlist, an der Dahlstrasse 13, in Zürich V, werden Mittwoch, den 29. März 1905, vormittags von punkt 9 Uhr an, im Restaurant «General Dufour» an der Dufourstrasse Nr. 80 in Zürich V, gegen bar öffentlich versteigert:

1 Plüsch-Ameublement, grün, 1 Bücherschrank, 1 Spiegelschrank, 1 Divan, 1 eichenenes Büffett, 1 grosser Spiegel G.-R., 1 harthölzerner, ovaler Tisch, 1 zweiflügeliger Kleiderkasten, 1 einschläufiges Bett, 1 Kommode, 2 Stockuhren mit Glasglocke, 1 Rauchtischli, 1 kleiner Tisch, 1 Bücher-gestell, 1 Nachttischli, 1 Reisetasche, 1 Reisszeug, 3 Oelgemälde, 1 grosse Partie Bücher diversen Inhalts, 1 Partie Teppiche, 1 Schutzwand, 1 Nachtschlaf, 1 Stubenwagen, 1 kleiner Divan, 4 Reisekoffern, 3 kleine Wein-fässer, 2 Oleanderkübel u. v. a. mehr. Die Gantobjekte befinden sich in gutem Zustande.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (484)

Aus dem Konkurse des Haas, Leopold, an der Dufourstrasse, in Zürich V, wird wegen Nichterfüllung der Gantbedingungen Montag, den 3. April 1905, nachmittags 5 Uhr, im Café Schneebeli am Limmatquai in Zürich öffentlich versteigert:

Das Wohnhaus an der Schoffelgasse Nr. 8 in Zürich, unter Nr. 256 für Fr. 34,500 assekuriert, mit 87,7 m² Grundfläche.
Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Rorschach.* (491)

Konkursrechtliche Liegenschafts-Steigerung

Gemeinschuldner: Tischhauser, Emil, Möbelhandlung, in Goldach. Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 25. April 1905, nachmittags von 4 Uhr an, im Restaurant «Hauser» an der St. Gallerstrasse in Unter-Goldach.

I. Objekt: Ein Wohnhaus an der St. Gallerstrasse in Unter-Goldach, assekuriert sub Nr. 745 für Fr. 46,000, samt dabeiliegendem Hofraum und Garten, 517,68 m² messend. Schätzungssumme: Fr. 50,500.

II. Objekt: Ein im Bau begriffenes Wohnhaus in Unter-Goldach, assekuriert sub Nr. 742 für Fr. 16,000, samt dabeiliegendem Hofraum, 405 m² messend. Schätzungssumme: Fr. 20,000.

III. Objekt: Ein Bauplatz in Unter-Goldach, zirka 862,03 m² messend. Schätzungssumme: Fr. 10,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 15. April 1905 bei obgenanntem Amte auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 B.-G. über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (490)

Failli: Maillan-Lucaï, D., marchand de vins, Rue Dizerens. Jour, heure et lieu de la vente: Lundi, 27 mars 1905, à 3 heures après-midi, à Genève, au Palais de Justice, 1^{er} étage, salle des assemblées de faillites.

Objets à vendre: 2 polices d'assurances sur la vie à la Compagnie La Baloise l'une de fr. 10,000, d'une valeur de rachat de fr. 4849 l'autre de fr. 5000, d'une valeur de rachat de fr. 2267. 40.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseligabe.

(P.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Überlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Graubünden. *Kreisamt Chur.* (504)

Der Fräulein Bernhard, Eva, Spezicerin, in Chur ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Datum der Bewilligung der Stundung: 20. März 1905.

Sachwalter: Herr Handelsregisterführer A. Schlegel in Chur.

Eingabefrist: Bis 10. April 1905.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (496)

Débiteur: Rogamey-Favre, Paul, épicier, Rue de Carouge, 86.

Date du jugement accordant le sursis: 17 mars 1905.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultré, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 11 avril 1905.

Assemblée des créanciers: 4 mai 1905, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 25 avril 1905.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern. *Gerichtspräsident II von Bern (als erstinstanzliche Nachlassbehörde).* (503)

Schuldnerin: Kommanditgesellschaft Athanasiou & C^{ie}, Zigarettenfabrik «Cavalta», in Bern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 31. März 1905, vormittags 11 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten II von Bern, Amthaus, I. Stock, Zimmer Nr. 14.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 303.)

(L. P. 303.)

Ct. de Fribourg. *Président du tribunal de la Veveyse, à Châtel St-Denis.* (502)

Débiteurs: A. Ropraz et Soeurs, à Châtel St-Denis.

Date de l'homologation: 15 mars 1905.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle
Registre du commerce.

Le conseil fédéral a décidé le 7 mars ct. de ne pas entrer en matière, pour les motifs ci-après, sur le recours de la «Vereinigung der zürcherischen Kontrollbuchhändler», à Zurich, visant le refus de la publication de son inscription au registre du commerce par le bureau fédéral du registre du commerce.

A. En fait. — Le 8 février 1905, la «Vereinigung der zürcherischen Kontrollbuchhändler» a été inscrite, sous la dénomination de «société» dans le seus du titre 28 C. O., au registre du commerce du canton de Zurich.

D'après le texte de l'inscription, la société a pour but: «La création d'un corps organisé possédant la personnalité juridique, en vue de conclure avec la société suisse des maîtres boulangers ou ses sections le contrat de contrôle, et de constituer les organes qui y sont prévus.»

Le bureau fédéral du registre du commerce, qui, à teneur de l'art. 44 du règlement du 6 mai 1890, doit examiner la légalité des inscriptions, mit en doute que la société eût un but «intellectuel ou moral», car selon toute apparence, elle poursuivait bien plutôt un but du domaine économique, soit celui de servir les intérêts pécuniaires des associés par le moyen de la coopération de ceux-ci.

Si tel était le cas, il ne pouvait être question d'inscrire ce groupement de personnes comme «société».

Le bureau fédéral se fit donc communiquer les statuts et le texte du «contrat de contrôle» à la base de ceux-ci.

Après examen de ces pièces, le bureau fédéral invita le bureau de Zurich à annuler comme illégale cette inscription.

Les instructions, données par le bureau fédéral du registre du commerce furent communiquées par le bureau de Zurich au représentant de la «Vereinigung der zürcherischen Kontrollbuchhändler», lequel recourut au conseil fédéral par mémoire du 17 février 1905, concluant à ce que cette décision soit annulée et l'inscription maintenue.

B. En droit. — I. A teneur de l'art. 44, alinéa 1^{er}, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle du commerce, du 6 mai 1890, le bureau fédéral du registre du commerce, représenté par le «secrétaire» pour le registre du commerce, a non seulement le droit, mais le devoir d'examiner le contenu des extraits transmis par les bureaux cantonaux pour la publication, afin de s'assurer s'ils sont conformes à la loi. Voi-ci le texte en question du règlement:

«Le bureau fédéral du registre du commerce examine le contenu de ces extraits, pour s'assurer qu'ils sont conformes à la loi, puis les fait publier dans la Feuille officielle du commerce.»

Cette disposition n'aurait aucun sens si le bureau fédéral du registre du commerce n'avait pas le droit et l'obligation de s'opposer à la publication d'inscriptions illégales.

A la vérité, le bureau fédéral n'est pas compétent pour annuler des inscriptions de sa propre autorité, et il ne peut que retourner aux bureaux cantonaux les inscriptions qu'il juge illégales. Il va de soi qu'il donne alors au bureau intéressé des instructions sur la voie à suivre.

Il va aussi sans dire que la décision du bureau fédéral n'est pas définitive, mais qu'elle est susceptible de recours.

Cela ressort de l'alinéa 2 de l'art. 44 précité: «En cas de divergence d'opinion entre une autorité cantonale de surveillance et le bureau fédéral du registre du commerce, le département de justice et police doit soumettre l'affaire à la décision du conseil fédéral.»

Mais il résulte de cette prescription que les parties ne peuvent pas sans autre recourir au conseil fédéral contre l'attitude prise par le bureau fédéral du registre du commerce. La voie des instances doit être suivie.

Le conseil fédéral a statué ce qui suit à ce sujet, dans son arrêté du 28 janvier 1896 sur le recours de la «Società cooperativa di consumo per azioni tra i falegnami di Lugano»:

Si le bureau fédéral du registre du commerce estime que le contenu de l'extrait n'est pas conforme à la loi, il fait part de son opinion au préposé au registre. Si celui-ci partage l'opinion du bureau fédéral, il procède à la modification ou à l'annulation demandée (auquel cas la partie intéressée peut recourir à l'autorité cantonale de surveillance contre la gestion du préposé (art. 2, al. 3, du règlement); si, au contraire, le préposé n'est pas du même avis que le bureau fédéral, il demande à l'autorité cantonale de surveillance de se prononcer. Si la décision de cette autorité est conforme à l'opinion du bureau fédéral, celui qui réclame l'inscription peut recourir au conseil fédéral. En cas de divergence d'opinion entre l'autorité cantonale de surveillance et le bureau fédéral du registre du commerce, le département fédéral de justice et police doit soumettre l'affaire à la décision du conseil fédéral.

II. En l'espèce, on ne se trouve en présence ni d'une décision du préposé au registre du commerce de Zurich, ni d'un prononcé de l'autorité de surveillance. Selon l'attitude que prendra le préposé au registre, il faudra qu'un prononcé de l'autorité cantonale de surveillance soit provoqué, soit directement par le préposé, soit par les auteurs du présent recours. C'est seulement contre ce prononcé qu'un recours au conseil fédéral sera recevable (art. 3, alinéa 1, du règlement).

Dans l'état actuel de l'affaire, le conseil fédéral ne peut en être saisi.

Schinznach-Bad**Kt. Aargau (Schweiz)**

Gegründet 1663

[666]

(Eisenbahn-Station)

Altberühmte Schwefeltherme I. RangesVorzügl. Heilerfolge bei Gicht, Rheumatismus, Hantleiden; Bronchial-, Rachen- u. Kehlkopfkatarrh
Modernste Einrichtungen für Inhalationen, Douchen, Massage mit geschultem Personal.Grosser eigener Waldpark; herrliche, milde Lage; prächtige Promenaden; vorzügl. Quellwasser; Lawn Tennis;
Kurorchester; 300 Betten. — Prospekte gratis durch die Direktion.**Institut Dr. Schmidt, St. Gallen**

Sekundar-, Industrie- u. Handelsabteilung u. Gymnasium

Vorbereitung für Mittelschulen, Polytechnikum, Universität und Kaufmännische Praxis. — Sommersemesterbeginn
25. April. (691)**A. G. Ziegel- u. Backsteinfabriken
Nebikon-Gettnau-Horw-Muri**Die Herren Aktionäre werden hiemit zur Generalversammlung auf
Donnerstag, den 6. April 1905, nachmittags 1½ Uhr, im «Schwert» in
Ettiswil eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Geschäftsbericht pro 1904.
- 2) Vorlage der Jahresrechnung, Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht
liegen vom 23. März 1905 an auf dem Bureau in Nebikon zur Einsicht der
Aktionäre auf (Art. 641, Abs. 1, O.-R.). (699)

Nebikon, den 18. März 1905.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Rathauser Elektrizitätswerk**Ordentliche Generalversammlung****Mittwoch, den 19. April 1905, vormittags 10 ½ Uhr**
in der Aula des Kantonschulhauses in Luzern.

Traktanden:

- 1) Protokoll. (701.)
- 2) Abnahme der Jahresrechnung pro 1904, Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Abnahme des Geschäftsberichtes und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahl von 2 Mitgliedern des Verwaltungsrates (§ 22 der Statuten).
- 5) Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten (§ 34 der Statuten).

Jahresrechnung und Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 8. April an auf unserm Bureau in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis zwei Tage vor der Generalversammlung bei der Bank in Luzern, Luzerner Kantonalbank und Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich bezogen werden.

Luzern, den 20. März 1905.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Ed. von Moos.****Hypothekbank in Winterthur**Die Herren Aktionäre unserer Anstalt werden eingeladen, sich zur
ordentlichen**Generalversammlung****Samstag, den 8. April 1905, vormittags 11 ½ Uhr**
im Kasino in Winterthur

einzufinden.

Traktanden:

- 1) Vorlage der Rechnung und des Geschäftsberichtes über das Jahr 1904.
- 2) Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahresgewinnes.
- 4) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom
28. März bis 7. April a. c. auf unsern Bureau in Winterthur und Zürich
ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegen Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung, nebst Revisorenbericht im hiesigen Banklokal zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Geschäftsbericht kann ebendasselbst, sowie bei unserer Filiale in
Zürich (Bahnhofplatz Nr. 1) und bei den Herren Lüscher & Cie. in Basel
vom 28. ds. Mts. an in Empfang genommen werden.

Winterthur, den 20. März 1905.

Namens des Verwaltungsrates,

(705)

Der Präsident

R. Huggenberg.

Geld
auf jeglicher Basis von 10 Mille aufwärts vermittelt prompt und diskret
(693) C. Woerwag, Basel.

EisenbrancheJunger, tüchtiger, selbständiger
Kaufmann, mit der Kleisen-
branche, Werkzeuge, Beschläge, so-
wie Grobeisen vollständig vertraut,
sucht Stellung als**Verkäufer oder Magaziner**per sofort oder 1. April. Derselbe
ist ein selbständiger Kaufmann und
reflektiert nur auf dauernde Stellung.
Prima Zeugnisse. Offerten befördert
unter Z E 2780 Rudolf Mosse in
Zürich. (703.)Eine grössere A. G. in der elekt.
Industriebranche mit flottgehendem
Geschäft, sucht zur Unterstützung
des Direktors einen tüchtigen Kauf-
mann mit Sprachkenntnissen; einst-
weilen als Vizedirektor. Derselbe
hätte sich mit Fr. 50,000 zu be-
teiligen. Eintritt baldigst. Dis-
kretion zugesichert. Offerten sub
Chiffre A. G. 200 an (657)
Rudolf Mosse, Bern.Amerik. Buchführung lehrt gründ-
lich durch Unterrichtsbücher. Erfolg-
garant. Verl. Sie Gratisprospekt H.
Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15**Schweizerische Eisenbahnbank, Basel**

Die Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlungauf Donnerstag, den 6. April 1905, vormittags 10 Uhr, in das Lokal der
Gesellschaft, Aeschenvorstadt Nr. 16, in Basel eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Berichtes, der Rechnung und Bilanz pro 1904 und Erteilung der Décharge an die Verwaltung, sowie Beschlussfassung über Verwendung des Reinertrages nach Vorlage des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Kontrollstelle pro 1905.

Zur Teilnahme an dieser Versammlung haben die Herren Aktionäre
ihre Titel bis spätestens den 3. April bei
der Gesellschaftskasse,
» Basler Handelsbank in Basel, oder
» Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich oder deren Comptoirs
zu hinterlegen.Die Jahresrechnung und die Bilanz, sowie der Bericht der Herren
Rechnungsrevisoren liegen vom 29. März an im Bureau der Gesellschaft
zur Einsicht auf. (687)

Basel, den 16. März 1905.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
B. A. Dreyfus-Brettauer.**Grande Boulangerie et Meunerie Lausannoises**Assemblée générale ordinaire, le lundi 3 avril 1905, à 2 ½ heures,
au Café Ruchet, Grand-Chêne, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur les comptes et le bilan de 1904 et votation sur leurs conclusions;
 2. Nominations statutaires.
- Pour assister à cette assemblée, des cartes seront délivrées sur présentation des titres, à la Banque Schmidhauser & Cie et au siège de la Société, Bureau du Tunnel, où bilan et rapports sont à la disposition des intéressés. (707)

Le conseil d'administration.

Société des Boulangeries coopératives, Fribourg**Assemblée générale ordinaire**Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale
ordinaire le dimanche 2 avril 1905, à 4 heures du soir, à la Brasserie
Peler, à Fribourg.

Ordre du jour:

- 1º Rapport du président du comité de direction;
- 2º » de messieurs les vérificateurs et reddition des comptes;
- 3º Nomination des comités de direction et surveillance;
- 4º Nomination de deux vérificateurs des comptes; (706)
- 5º Propositions diverses.

Le Président: **Corbond.**Le Secrétaire: **Th. Jenny.**I^{re} komprimierte blanke Stahl-

Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stähle en gros.

(261)

Ville de Neuchâtel ÉCOLE DE COMMERCE

Ouverture du cours préparatoire: 25. avril 1905.

Ce cours, qui dure d'avril en juillet, est organisé spécialement de manière à permettre aux élèves étrangers d'acquiescer une connaissance suffisante de la langue française pour suivre facilement les cours commerciaux à partir de la rentrée de septembre. Préparation pour l'entrée en première, deuxième ou troisième année.

Classes spéciales pour les demoiselles. Classes spéciales pour la préparation des apprentis postaux. Cours de vacances de juillet en septembre. Ouverture de l'année scolaire 1905-1906 le 15 septembre prochain.

Pour renseignements et programmes, s'adresser au soussigné.
Le Directeur: Ed. Berger.

Toggenburger Bank in Lichtensteig

Auszahlung der Dividende

Die Dividende für das einundvierzigste Geschäftsjahr (1904) ist auf 7% = Fr. 35 per Aktie festgestellt worden.

Die betreffenden Coupons werden von heute an eingelöst:

in Lichtensteig	bei der Hauptbank,
» St. Gallen	beim Comptoir St. Gallen,
» Rorschach	bei der Filiale Rorschach,
» Rapperswil	» » Filiale Rapperswil,
» Zürich	» » Schweiz. Kreditanstalt,
» »	» » Eidgenössischen Bank,
» Glarus	» » Bank in Glarus,
» Basel	» den Herren Zahn & Cie.

Die Coupons müssen mit Bordereaux begleitet sein.

Vom 15. April d. J. an erfolgt die Einlösung nur noch bei der Hauptbank und den Zweiggeschäften.

Lichtensteig, den 10. März 1905.

Die Bankdirektion.

Zürcher Depositenbank

Zürich, Tiefenhof 8 (344)

Vorschüsse auf kurante Wertpapiere,
Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande,
Besorgung von Kapitalanlagen,
Eröffnung von Kreditoren-Rechnungen,
Diskonto u. Inkasso von in- u. ausländischen Wechseln.

Für Kapitalisten

Man sucht für die Fabrikation eines viel verlangten Uhrwerkes einen Kommanditär oder aktiven Teilhaber mit Einlage von

Fr. 10,000 — 15,000

Grosse Rendite, gesicherte Kapitalanlage. Offerten richte man unter Chiffre H. E. 16 an Rudolf Mosse, Bern. (650)

Die mech. Buntweberei

der Firma Jös. And. Winder in Dornbirn (Vorarlberg) gelangt aus deren Konkursmasse zum Verkauf.

Dieses industrielle Fabrikationsgeschäft ist schon seit dem Jahre 1836 bei der Kpndschaft in Oesterreich-Ungarn bestens eingeführt und befindet sich derzeit noch im Betriebe, so dass sich für den Käufer die günstige Aussicht bietet, den Geschäftsbetrieb und den Verkehr mit der Kundschaft ohne weiteres fortsetzen zu können. Die Fabrikgebäude samt dazu gehörenden Grundstücken umfassen eine Bodenfläche von 80,000 m² und sind in der Nähe der Bahnstation der ungefähr 14,000 Einwohner zählenden industriereichen Stadt Dornbirn gelegen. Im Betriebe der Fabrik stehen: 2 Dampfkessel mit 190 m² Heizfläche, 1 Dampfmaschine mit 50 HP, 1 Lokomotive mit 150 HP (v. Wolf Magdeburg-Buckau), 2 Turbinen mit 135 HP, 235 Webstühle, wovon die Hälfte mehrschäftig, ferner Hasperei, Stück- und Garnfärberei, Strang- und Copsbleiche, Bürsterei, Spulerei, Schlichterei, Garn- und Stückhängen und Dampftrockenräume, Appretur mit 2 etag. Spannräumen, 2 Rahmaschinen, 2 Calander, 1 hydr. Mangel v. Haubold (Chemnitz), Schreinerei und Schlosserei mit Schmiede. Die Fabrik besitzt eine eigene elektr. Lichtanlage und gehören zu derselben ferner 5 Wohnhäuser und 1 Direktor-Wohnung. Die Maschinen sind neuerer Konstruktion und ist auch das zum Fortbetriebe erforderliche Rohmaterial vorhanden. Dem Käufer ist die Möglichkeit geboten, das von der Firma erbaute grosse Magazingebäude nebst Comptoir in der Mitte der Stadt käuflich zu erwerben. Ebenso wird die der Firma gehörige Wasserkraft mit 110 HP in Boden bei Dornbirn nebst Sägewerk abgegeben und kann zur Buntweberei als Betriebskraft herangezogen werden. Für die Zukunft kann auch die Erhöhung der Betriebskraft durch den Anschluss an ein Elektrizitätswerk ev. in Betracht gezogen werden.

Die Jahresaufnahmen, Abschreibungen u. s. w. sind auf dem Comptoir der Firma zu sehen und werden sowohl daselbst als auch von dem Massaverwalter Advokaten Dr. Carl Fultner in Dornbirn gewünschte Auskünfte erteilt.

[642]

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.

Titre disparu

Le titre de sociétaire de la Banque populaire suisse n° 10232 de fr. 1000, au nom de Madame Maria Albielz, à Porrentruy, avec coupons pour 1903 et suivants, est égaré.

Nous invitons le détenteur éventuel à le présenter dans les 6 mois à notre caisse, faute de quoi ce titre sera considéré comme annulé et un duplicata délivré.

Porrentruy, le 20 février 1905.

Banque populaire suisse:
La direction.

Wiesbaden.
Saison das ganze Jahr.
Weltbekannter Kur- & Badeort.
Prospekte gratis durch die Kurverwaltung.

Schweizerische Volksbank

Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramelan, Ester, Wetzikon, Winterthur, Zürich I u. II

Einbezahltes Stammanteil-Kapital: rund Fr. 29,630,000

Reserven Fr. 4,733,000

30,985 Mitglieder

Ausgabe von

3 3/4 % Obligationen, al pari,

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, gegenseitig auf drei oder auf fünf Jahre fest mit nachheriger dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 500.—, 1000.— und 5000.—, mit halbjährlichen, spesenfrei an allen Kassen der Bank zahlbaren Coupons.

[221:]

Die Generaldirektion.

Handwerkerbank Basel.

Aktienkapital: Fr. 6,000,000. — Reserven: Fr. 2,300,000.

Wir nehmen Einzahlungen an gegen unsere

3 3/4 % Obligationen, al pari

3—5 Jahre fest, auf den Namen oder den Inhaber lautend.

(71.)

Die Direktion.

Schlüpfer, Blankart & Cie., Zürich.

12 Neuenhofstrasse.

Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande.

[48]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Papierfabrik Biberist

Die am 31. März 1905 fälligen Jahrescoupons Nr. 9 und 10 à Fr. 40 unserer Obligationenanleihen vom 1. Oktober 1895 und 1896 werden vom Verfalltage an spesenfrei eingelöst:

Bei der Tit. Bank in Zürich:

» den Herren Escher & Rahn in Zürich;

(698)

» der Tit. Berner Handelsbank in Bern;

» » » Solothurner Kantonalbank in Solothurn,

und auf unserm Bureau in Biberist.

Die Direktion.

Emaillierte Schilder: Reklame-Schilder Strassentafeln Hausnummern etc.

jeder Art und Grösse empfiehlt, gestützt auf langjährige Erfahrung, in tadelloser Ausführung zu billigsten Preisen

Metalwaren-Fabrik Zug.

(63:) Zu beziehen in allen einschlägigen Geschäften:



A. Welti-Furrer, Zürich I.

Bärengrasse 3. — Telefon 4786.

Internal. Möbeltransport und Spedition.

Lagerhaus. — Camionnage. (60.)